

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Cleaner

Wydrukowano dnia: 18.05.2015

Numer materiału: 102

Strona 1 z 8

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**1.1. Identyfikator produktu**

Cleaner

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**Zastosowanie substancji/mieszaniny**

Proszek do prania

Zastosowania, których się nie zaleca

Tylko do użytku przemysłowego/dla osób przeszkolonych.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	ITW LLC & Co. KG	
Ulica:	Mühlackerstrasse 147	
Miejscowość:	D-75417 Mühlacker	
Telefon:	++49(0)7041-96340	Telefaks: ++49(0)7041-963429
e-mail:	info@itwcp.de	
Internet:	www.itwcp.de	
Wydział Odpowiedzialny:	Produktsicherheit	

1.4. Numer telefonu alarmowego: ++49(0)7041-96340
Mo. - Do. 8.00 - 16.30 Fr. 8.00 - 14.00

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą 67/548/EWG lub 1999/45/WE**

Zwroty określające: F+ - Produkt skrajnie łatwopalny, Xi - Produkt drażniący, N - Produkt niebezpieczny dla środowiska

Zwroty R:

Produkt skrajnie łatwopalny.

Działa drażniąco na skórę.

Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Kategorie zagrożenia:

Gaz łatwopalny: Flam. Gas 1

Działanie żrące/drażniące na skórę: Skin Irrit. 2

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe: STOT SE 3

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 2

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Skrajnie łatwopalny aerozol.

Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania**Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie**

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram: GHS02-GHS07-GHS09

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Cleaner

Wydrukowano dnia: 18.05.2015

Numer materiału: 102

Strona 2 z 8


Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

- H222 Skrajnie łatwopalny aerozol.
 H229 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
 H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
 H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

- P251 Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
 P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
 P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu
 P273 Unikać uwolnienia do środowiska.
 P403+P233 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
 P410+P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach
3.2. Mieszanki
Składniki niebezpieczne

Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
Nr CAS	Klasyfikacja zgodnie z 67/548/EWG	
Nr Index	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]	
Nr REACH		
265-151-9	Naphtha (petroleum), hydrotreated light; Low boiling point hydrogen treated naphtha	60-100 %
64742-49-0	F - Produkt wysoce łatwopalny, Xn - Produkt szkodliwy, Xi - Produkt drażniący, N - Produkt niebezpieczny dla środowiska R11-38-51-53-65	
	Flam. Liq. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H336 H304 H411	
01-2119484651-34		
200-578-6	etanol; alkohol etylowy	<20 %
64-17-5	F - Produkt wysoce łatwopalny R11	
603-002-00-5	Flam. Liq. 2; H225	
204-696-9	Carbondioxide	5-10%
124-38-9		
	Compressed gas; H280	

Wydźwięk zdań R-, H- i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy
4.1. Opis środków pierwszej pomocy
Wskazówki ogólne

Nie wymaga się specjalnych środków.

W przypadku wdychania

Należy zadbać o należyta wentylację. W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaz etykiety.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Cleaner

Wydrukowano dnia: 18.05.2015

Numer materiału: 102

Strona 3 z 8

W przypadku kontaktu ze skórą

W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast przemyć dużą ilością: Woda. Zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

W przypadku kontaktu z oczami

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą.

W przypadku połknięcia

W razie połknięcia należy natychmiast podać do wypicia: Woda.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak danych

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak danych

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**5.1. Środki gaśnicze****Odpowiednie środki gaśnicze**

Dwutlenek węgla (CO₂). Piana. Suchy środek gaśniczy.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Woda. Woda z dodatkiem tensydu.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Palny. Oary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową. Odgrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia i rozerwania.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Nosic przenosny aparat oddechowy i odzież odporna na chemikalia.

Informacja uzupełniająca

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać strumienia wody. Gaz/opary/mgłę usunąć tryskającym strumieniem wody. Należy osobno składować skażone płyny gaśnicze. Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Oddalić źródła zapłonu. Należy zadbać o należyte wietrzenie pomieszczeń i wentylację. Nosic przenosny aparat oddechowy i odzież odporna na chemikalia.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Niebezpieczeństwo wybuchu.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Przewietrzyć dotknięte problemem pomieszczenie.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania****Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Przy obchodzeniu się nie pod zamknięciem należy używać urządzeń z lokalnym odsysaniem. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Cleaner

Wydrukowano dnia: 18.05.2015

Numer materiału: 102

Strona 4 z 8

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Pojemniki przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania

Nie magazynować razem z: Materiał, natleniony, produkt utleniający.

Inne informacje o warunkach przechowywania

zadne/zaden

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m ³	wł./cm ³	Kategoria
124-38-9	Ditlenek węgla	9.000		NDS (8 h)
		27.000		NDSch (15 min)
64-17-5	Etanol (alkohol etylowy)	1.900		NDS (8 h)
		-		NDSch (15 min)

8.2. Kontrola narażenia



Stosowne techniczne środki kontroli

Przy obchodzeniu się nie pod zamknięciem należy używać urządzeń z lokalnym odsysaniem. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

Natychmiast zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież. Zapobiegawcza ochrona skóry maścią/kremem ochronnym. Po wykonaniu pracy należy umyć dłonie i twarz. Nie jeść i nie pic podczas stosowania produktu.

Ochronę oczu lub twarzy

Szczelne okulary ochronne.

Ochrona rąk

DIN EN 374 Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych: Kauczuk butylowy. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rekawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Ochrona skóry

odzież ochronna:

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Aerozol
Kolor:	bezbarwny
Zapach:	charakterystyczny

Metoda testu

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Cleaner

Wydrukowano dnia: 18.05.2015

Numer materiału: 102

Strona 5 z 8

Zmiana stanu

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	60 °C
Temperatura zapłonu:	< -20 °C
Granice wybuchowości - dolna:	1,2 obj. %
Granice wybuchowości - górna:	7 obj. %
Samozapalność:	300 °C
Prężność par: (przy 20 °C)	227 hPa
Prężność par: (przy 50 °C)	719 hPa
Gęstość względna (przy 20 °C):	0,68 g/cm ³

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**10.1. Reaktywność**

Brak danych

10.2. Stabilność chemiczna

Brak danych

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak danych

10.4. Warunki, których należy unikać

Przechowywać z dala od źródeł ciepła. Zagrożenie zapłonem.

10.5. Materiały niezgodne

Brak danych

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak danych

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych****Toksyczność ostra**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Dawka	Gatunek	Źródło
64-17-5	etanol; alkohol etylowy				
	doustna	LD50	6200 mg/kg	Szczur	IUCLID
	wziewna (4 h) para	LC50	95,6 mg/l	Szczur	RTECS

Działanie drażniące i żrące

Pary mogą wywoływać uczucie sennosci i zawroty głowy. Po podrażnieniu skóry: Produkt drażniący.

Informacja uzupełniająca do badań

Klasyfikacji dokonano na podstawie procesu kalkulacji w oparciu o wytyczne rozporządzenia 1999/45/WE.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**12.1. Toksyczność**

Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Cleaner

Wydrukowano dnia: 18.05.2015

Numer materiału: 102

Strona 6 z 8

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło
	Toksyczność dla organizmów wodnych					
64-17-5	etanol; alkohol etylowy					
	Ostra toksyczność skorupiaki	EC50 mg/l	9268 - 14221	48 h	Daphnia magna	IUCLID

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
64-17-5	etanol; alkohol etylowy	-0,31

Informacja uzupełniająca

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Klasyfikacji dokonano na podstawie procesu kalkulacji w oparciu o wytyczne rozporządzenia 1999/45/WE.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

160504 ODPADY NIEUJĘTE GDZIE INDZIEJ W WYKAZIE; gazy w pojemnikach ciśnieniowych oraz zużyte chemikalia; gazy w pojemnikach ciśnieniowych (w tym halony) zawierające substancje niebezpieczne
Niebezpieczny odpad.

Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie


150104 ODPADY OPAKOWANIOWE, SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH; odpady opakowaniowe (włącznie z selektywnie gromadzonymi komunalnymi odpadami opakowaniowymi); opakowania z metali

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie. Zużyte opakowania są traktowane jako tworzywo.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	AEROSOLS
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	2
Etykiety:	2.1
	
Kod klasyfikacji:	5F
Postanowienia specjalne:	190 327 625
Ilość ograniczona (LQ):	1 L
Kategorie transportu:	2

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Cleaner

Wydrukowano dnia: 18.05.2015

Numer materiału: 102

Strona 7 z 8

Kod ograniczeń przejazdu przez tunele: D

Inne istotne informacje (Transport lądowy)

E0

Transport wodny śródlądowy (ADN)

14.1. Numer UN (numer ONZ): UN1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: AEROSOLS
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 2
Etykiety: 2.1



Kod klasyfikacji: 5F
Postanowienia specjalne: 190 327 344 625
Ilość ograniczona (LQ): 1 L

Inne istotne informacje (Transport wodny śródlądowy)

E0

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN (numer ONZ): UN1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: AEROSOLS
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 2
14.4. Grupa pakowania: -
Etykiety: 2, see SP63

Postanowienia specjalne: 63, 190, 277, 327, 344, 959
Ilość ograniczona (LQ): See SP277
EmS: F-D, S-U

Inne istotne informacje (Transport morski)

E0

Transport lotniczy (ICAO)

14.1. Numer UN (numer ONZ): UN1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: AEROSOLS, flammable
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 2.1
Etykiety: 2.1



Postanowienia specjalne: A145 A167

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Cleaner

Wydrukowano dnia: 18.05.2015

Numer materiału: 102

Strona 8 z 8

Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	30 kg G
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	75 kg
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	150 kg

Inne istotne informacje (Transport lotniczy)

E0
: Forbidden
: Y203

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: tak



Środki zaradcze: Hydrocarbons

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny****Informacje dotyczące przepisów UE**

Zawartość lotnych związków
organicznych (LZO) zgodnie z
Dyrektywą 2004/42/WE:

95 % (636,5 g/l)

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zanieczyszczenie wody

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje**Wydźwięk zdań R (Numer i pełny opis)**

- 11 Produkt wysoce łatwopalny.
- 38 Działa drażniąco na skórę.
- 51 Działa toksycznie na organizmy wodne.
- 53 Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- 65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

Wydźwięk zdań H- i EUH (Numer i pełny opis)

- H222 Skrajnie łatwopalny aerozol.
- H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
- H229 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
- H280 Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.
- H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
- H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
- H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)